

Bản án số: **203/2020/HS-PT**

Ngày: 06/03/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: **Ông Nguyễn Đình T**

Các Thẩm phán: **Bà Nguyễn Bích Ng**

Bà Phan Thanh H

- Thư ký phiên tòa: Ông Hoàng Nghĩa H – Cán bộ Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố HN tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Minh H - Kiểm sát viên.

Ngày 06/03/2020 tại trụ sở Tòa án, xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 20/2020/TLPT – HS ngày 06 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo Nguyễn Văn Hudo có Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện ThT và kháng cáo của bị hại.

Đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 99/2019/HS-ST ngày 25 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện ThT, thành phố HN.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 127/2019/QĐXXPT- HS ngày 05 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Bị cáo: Nguyễn Văn Hur, sinh năm 1961 tại Hà Nội.

Nơi ĐKKHKT và cư trú: thôn Ba Lãng, xã DT, huyện ThT, thành phố HN.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; trình độ văn hoá: 7/10; nghề nghiệp: Làm ruộng;

Con ông Nguyễn Văn Nh và bà Vũ Thị Tr; vợ là Nguyễn Thị D, sinh năm 1965; Có 02 con, (lớn sinh năm 1984, nhỏ sinh năm 1986);

Tiền án, tiền sự: Không; Danh chỉ bản số 264 ngày 28/08/2019 do Công an Thường Tín lập.

Không bị tạm giữ, tạm giam.

Bị hại: Chị Nguyễn Thị X, sinh năm 1973

Nơi ĐKKHKT: thôn Ba Lãng, xã DT, huyện ThT, thành phố HN. có

mặt

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị hại: Luật sư Phan Kế H
– Văn phòng luật sư Bảo Tín – Đoàn luật sư Thành phố HN. có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 18 tháng 02 năm 2019, chị Nguyễn Thị X thuê ông Lê Công Cón chặt cây cau ở vườn và cắt ra làm nhiều khúc. Ông Lê Công Cón cùng con trai chị Xuân là anh Tạ Quốc Cường mang thân, lá cau ra vườn vứt sát với bờ nhánh sông cụt làm các đoạn thân và cành cau rơi xuống lòng sông. Phần sông này do Nguyễn Văn Hư thuê thầu của UBND xã DT. Nguyễn Văn Hư chèo thuyền đến khu vực bờ sông tiếp giáp vườn nhà chị Xuân, yêu cầu chị Xuân vớt thân, lá cau lên. Giữa Nguyễn Văn Hư và chị Xuân đã xảy ra cãi chửi nhau. Lúc này, chị Nguyễn Thị X đứng trên vườn cách bờ sông 4,6m, còn Hưng đứng trên thuyền đúc bằng xi măng dưới sông cách bờ sông 3,2m, cách vị trí chị Xuân đứng 8,45m. Do bức tức, Hưng đã dùng hai tay cầm sào tre dài 4,04m phi về phía chị Xuân ngã ngựa xuống vườn. Anh Tạ Quốc Cường thấy chị Xuân chảy máu đã chạy vào trong bếp tìm khăn mặt để ra cầm máu cho chị Xuân. Theo người bị hại khai, còn bị Nguyễn Văn Hư hắt lên vườn dùng tay bóp cổ và tát vào mặt, sau đó Hưng cầm sào tre bị rơi trên vườn xuống thuyền đi về.

Tại Kết luận giám định số 1312/C09-TT1 ngày 26/3/2019 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an đã kết luận: Tại vùng cầm phải chị Nguyễn Thị X có 01 vết sẹo hình chữ V, mặt lõm quay xuống dưới, sang phải, màu nâu, mép không gọn, lõi lõm xen hình chữ V, mặt lõm quay xuống dưới, sang phải, màu nâu, mép không gọn, lõi lõm xen kẽ, kích thước lần lượt: nhánh nằm chéo: $2,7 \times (0,1-0,2)$ cm, nhánh nằm dọc $1,3 \times (0,1-0,2)$ cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể sẹo vết thương phần mềm vùng cầm bên phải, ảnh hưởng thẩm mỹ của bà Nguyễn Thị X tại thời điểm giám định là 11%. Thương tích phần mềm vùng cầm bên phải của bà Nguyễn Thị X do vật tày gây nên.

Tại Kết luận giám định số 2530/C09-TT1 ngày 21/5/2019 của Viện khoa học hình sự - Bộ Công an kết luận: Sào tre khô, màu vàng nhạt, thon đều, mật độ chắc, bề mặt cách đốt nhẵn, nặng 1,3kg, dài 4,04m phần ngọn chu vi 7,5cm, đầu vát tù, phần gốc tương đối tròn, cắt sát máu, chu vi 16,5cm. Đầu vát, tù của chiếc sào tre gửi giám định gây được thương tích tại vùng cầm bên phải của bà Nguyễn Thị X. Chiều hướng tác động: từ trước ra sau, chéo từ dưới lên.

Tại Bản cáo trạng số 99/CT-VKS ngày 01 tháng 10 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện ThT, thành phố HN đã truy tố Nguyễn Văn Hư về tội Cố ý gây thương tích theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 99 /2019/HS-ST ngày 25tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện ThT, thành phố HNđã xử bị cáo Nguyễn Văn Hư30 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 60 tháng kể từ ngày tuyên án.

Ngoài ra bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 30/10/2019, Nguyễn Thị X có đơn kháng cáo đề nghị sửa bản án sơ thẩm và đề nghị tuyên mức án 6 năm tù giam và không cho hưởng án treo đối với hành vi phạm tội của Nguyễn Văn Hư.

Ngày 05/11/2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện ThT có Quyết định kháng nghị đối với Bản án sơ thẩm với nội dung:

- Toà án sơ thẩm nhận định bị cáo Nguyễn Văn Hưcó tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự là không có căn cứ do tại phiên toà bị hại không yêu cầu bồi thường thiệt hại nên không thể áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b khoản 1 Điều 51 BLHS.

- Toà án sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS do bị cáo Nguyễn Văn Hưcó lời khai tại phiên toà bị địch bắt khi tham gia chiến đấu tại mặt trận phía bắc nhưng không xuất trình tài liệu chứng cứ chứng minh mà vẫn áp dụng quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS là không có can cứ

- Nguyễn Văn Hưđã sử dụng cây sào tre là hung khí nguy hiểm để gây thương tích cho chị Xuân, mặt khác vị trí vết thương là vùng trọng yếu của cơ thể nhưng Toà án sơ thẩm áp dụng tình tiết giảm nhẹ tại điểm b khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 BLHS để cho bị cáo hưởng án treo là không đúng.

Kháng nghị một phần Bản án hình sự sơ thẩm số: 99/2019/HS-ST ngày 25 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện ThT, thành phố HNvề phần hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Văn Hư. Đề nghị Toà án phúc thẩm xử phạt tù đối với bị cáo Nguyễn Văn Hư.

Tại phiên tòa:

Bị hại trình bày: Bị cáo đã xin lỗi bị hại và chấp nhận bồi thường theo yêu cầu của bị hại với tổng số tiền 110.000.000 đồng bao gồm tiền thương tích và thiệt hại tiền hàng nên mong hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo Hưng về với gia đình cải tạo tại xã hội.

Bị cáo xin lỗi bị hại và đồng ý chấp nhận bồi thường số tiền 110.000.000 đồng như yêu cầu bị hại.

Luật sư Phan Kế H – Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại trình bày: Tại phiên toà phúc thẩm bị cáo và bị hại đã thoả thuận với nhau về mức bồi thường dân sự. Đồng thời bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đồng ý quan điểm của Viện kiểm sát. Đề nghị HĐXX xét xử giảm án cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HNphát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Về hình thức: Bị hại Nguyễn Thị X nộp đơn kháng cáo và Quyết định kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện ThT trong thời hạn Luật định. Căn cứ Điều 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337 BLTTHS đề nghị Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm chấp nhận giải quyết yêu cầu kháng cáo của bị hại và kháng nghị của Viện kiểm sát theo trình tự phúc thẩm.

Về nội dung: Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo tội "*Cố ý gây thương tích*" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS là đúng người đúng tội. Tại cấp phúc thẩm bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, khắc phục hậu quả, chưa có tiền án tiền sự và đã thoả thuận với bị hại về việc bồi thường cho bị hại. Bị hại thay đổi kháng cáo và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN thay đổi kháng nghị và rút kháng nghị; đề nghị giữ nguyên hình phạt, tội danh, điều luật đối với bị cáo như bản án sơ thẩm. Ghi nhận thoả thuận bị cáo và bị hại buộc bị cáo bồi thường tiếp cho bị hại số tiền 60.000.000 đồng. Đề nghị HĐXX sửa bản án sơ thẩm về phần dân sự, giữ nguyên về hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hình thức:

Đơn kháng cáo của bị hại Nguyễn Thị X và Quyết định kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện ThT nộp trong thời hạn Luật định nên hợp lệ, được chấp nhận xem xét, giải quyết yêu cầu kháng cáo theo thủ tục phúc thẩm.

[2] Về nội dung: Căn cứ lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận:

Ngày 18/2/2019 tại vườn nhà chị Nguyễn Thị X ở thôn Ba Lãng, xã DT, huyện ThT, thành phố HN do mâu thuẫn về việc nhà chị Xuân vớt các đoạn thân câu xuống vệ sông do Nguyễn Văn Hưng thuê thầu giữa Hưng và chị Xuân đã xảy ra cãi chửi nhau. Hưng đã dùng chiếc sào tre phi về phía chị Xuân với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11%. Việc Nguyễn Văn Hưng dùng chiếc sào tre thực hiện hành vi gây thương tích cho chị Xuân thuộc trường hợp "Dùng hung khí nguy hiểm" theo điểm a khoản 1 Điều 134 BLHS. Hành vi của bị cáo đã phạm tội "*Cố ý gây thương tích*" được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 BLHS như Tòa án cấp sơ thẩm nhận định là phù hợp.

Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn nhận tội, ăn năn hối cải, nhân thân chưa có tiền án tiền sự. Tại cơ quan điều tra đã nộp 30.000.000 đồng và tại cấp phúc thẩm đã nộp tiếp 20.000.000 đồng, tổng số tiền đã nộp là 50.000.000 đồng. Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xin lỗi bị hại và đã thoả thuận với bị hại về việc bị cáo bồi thường cho bị hại 110.000.000 đồng. Bị hại thay đổi kháng cáo và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được cải tạo tại xã hội. Xét đây là tự nguyện cần chấp nhận.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN tại phiên toà xác định do bị cáo có thêm tình tiết giảm nhẹ, thoả thuận bồi thường. Viện kiểm sát thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo và nên rút kháng nghị và đề nghị giữ nguyên mức hình phạt, tội danh và điều luật như bản án sơ thẩm. Sửa bản án sơ thẩm về phần bồi thường. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát phù hợp với nhận định của hội đồng xét xử cần chấp nhận.

Bởi các phân tích trên, hội đồng xét xử thấy có căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị hại và có căn cứ chấp nhận Kháng nghị của Viện kiểm sát. Do chấp nhận kháng cáo và sửa bản án sơ thẩm nên bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo qui định.

[3]. Về phần dân sự : chỉ nhận sự thoả thuận của bị cáo và bị hại về việc bị cáo bồi thường cho bị hại số tiền 110.000.000 đồng; ghi nhận bị cáo đã nộp 50.000.000 đồng số tiền này đã nộp tại cơ quan thi hành án được trả cho bị hại, bị cáo phải bồi thường tiếp cho bị hại số tiền 60.000.000 đồng.

[4]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự .

Áp dụng Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/ UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Xử:

I. Chấp nhận yêu cầu thay đổi kháng cáo của bị hại Nguyễn Thị X.

II. Chấp nhận thay đổi và rút Kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố HN.

III. Sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 99/2019/HS-ST ngày 25 tháng 10 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện ThT, thành phố HN;

Tuyên bố: Nguyễn Văn Hư phạm tội “Cố ý gây thương tích”.

- Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b,s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 60 BLHS.

Xử phạt: **Nguyễn Văn Hư** 30 (ba mươi) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 60 (sáu mươi) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm là ngày 25/10/2019.

Giao Nguyễn Văn Hư cho UBND xã DT, huyện ThT, thành phố HN giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo khoản 1 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

IV. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận của bị cáo và bị hại về việc bị cáo bồi thường cho bị hại tổng số tiền 110.000.000 đồng (một trăm mười triệu) :

- Xác nhận bị cáo Nguyễn Văn Huấ nộp tổng số tiền là 50.000.000 đồng (năm mươi triệu) tại Chi cục thi hành án dân sự huyện ThT, Thành phố HN (bao gồm : 30.000.000 đồng theo Biên lai thu tiền ngày 18/10/2019 và 20.000.000 đồng theo Biên lai số 0000782 ngày 18/12/2020). Số tiền này trả cho bị hại là chị Nguyễn Thị X.

- Buộc bị cáo Nguyễn Văn Huấ bồi thường tiếp số tiền 60.000.000 đồng (sáu mươi triệu) cho chị Nguyễn Thị X.

V. Về án phí: Bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

VI. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

VII. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân huyện ThT;
- VKSND thành phố HN;
- VKSND huyện ThT;
- Công an huyện ThT;
- Chi cục THADS huyện ThT;
- Những người tham gia tố tụng;
- Trung tâm lý lịch tư pháp quốc gia – Bộ Tư Pháp
- Lưu HS vụ án.

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Đình T